



Инструкция по монтажу

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Содержание

1	Общие указания по технике безопасности.....	2
2	Условия установки.....	2
2.1	Помещение.....	2
2.2	Установка нескольких устройств.....	3
2.3	Подключение к электросети.....	3
3	Габаритные размеры.....	3
4	Размеры ниши.....	4
4.1	Внутренние размеры.....	4
4.2	Требования к вентиляции.....	4
5	Транспортировка устройства.....	4
6	Распаковка устройства.....	4
7	Установка устройства.....	4
7.1	После установки.....	5
8	Упаковку утилизируйте надлежащим образом.....	5
9	Объяснение используемых символов.....	5
10	Перевешивание двери.....	6
11	Установка устройства в нишу.....	8
12	Монтаж декоративной панели.....	11
13	Монтаж декоративной панели с компенсационными планками.....	12
14	Подключение устройства.....	12

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.

Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*).

Указания о выполнении действия помечены знаком ►, результаты действия – знаком ▷.

1 Общие указания по технике безопасности

- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации.
- К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.

	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

2 Условия установки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания из-за влажности!
Если токоведущие узлы или сетевой кабель становятся влажными, то это может привести к короткому замыканию.

- Устройство предназначено для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать устройство на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.

Применение по назначению

- Устанавливать и применять устройство исключительно в закрытых помещениях.
- Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.

2.1 Помещение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания хладагента!
Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.

- Не повреждайте трубопроводы контура хладагента.

- Если устройство установлено в очень влажном помещении, то на внешней его стороне может образоваться конденсат. Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха на месте установки.
- Чем больше хладагента находится в устройстве, тем больше должно быть помещение, в котором расположено это устройство. Если объем помещения небольшой, то при вытекании хладагента может образоваться горючая газо-воздушная смесь. На 8 г хладагента должно приходиться не менее 1 м³ помещения. Данные об используемом хладагенте приведены на заводской табличке внутри устройства.

2.1.1 Основание в помещении

- Пол на месте установки должен быть горизонтальным и ровным.
- Кухонная мебель, в которую встраивается устройство, выравнивается подкладками в случае не безупречно ровного пола.

2.1.2 Размещение в помещении

- Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Устройство разрешается устанавливать только в устойчиво расположенную мебель.

2.2 Установка нескольких устройств

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!

- ▶ Не разрешается устанавливать данное устройство непосредственно рядом с другими холодильниками или морозильниками.

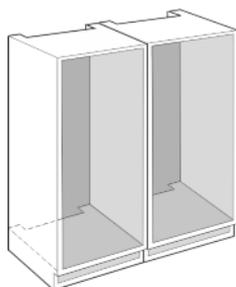
ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения под действием конденсата!

- ▶ Не разрешается устанавливать устройство непосредственно над другими холодильниками или морозильниками.

Устройства рассчитаны на разные типы установки. Комбинировать устройства исключительно в том случае, если устройства рассчитаны на это. Следующая таблица показывает возможный тип установки в зависимости от модели:

Тип установки	Модель
single	все модели
«бок о бок» (Side-by-Side) (SBS)	Модели, чье название модели начинается с S Размещение в приданной SBS-комплляции.
Друг над другом	Модели до максимальной высоты ниши 880 мм и с крышкой с подогревом можно ставить «друг над другом». Верхнее устройство: до максимальной высоты ниши 140 мм



Каждое устройство разрешается устанавливать только в отдельную мебельную нишу.

2.3 Подключение к электросети



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность возгорания вследствие короткого замыкания!
Если сетевой кабель/вилка устройства или другого устройства соприкасаются с обратной стороной устройства, то вибрации устройства могут привести к повреждению сетевого кабеля/вилки, что может вызвать короткое замыкание.

- ▶ Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не соприкасалось с вилками или сетевыми кабелями.
- ▶ Не подключайте к розеткам в области обратной стороны устройства ни само устройство, ни другие устройства.

3 Габаритные размеры

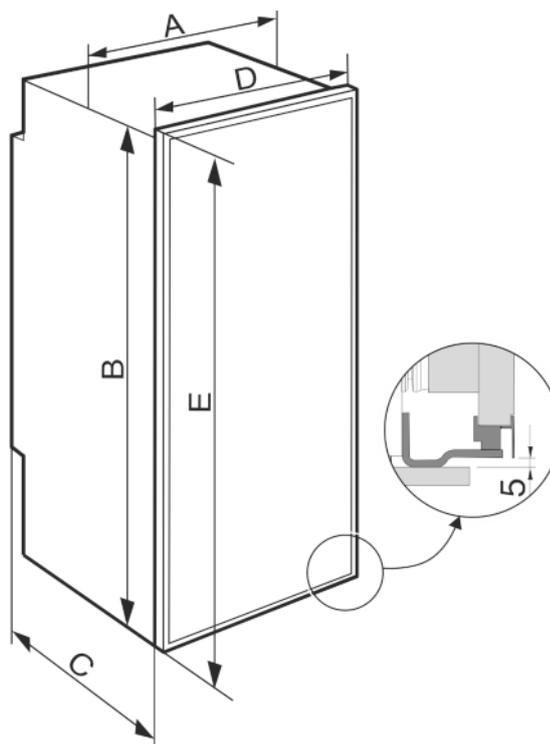


Fig. 1

	A (мм)	B (мм)	C (мм)	D (мм)	E (мм)
DRf 39..	557	872	512	591	888
DRe 41..	557	1213	512	591	1232

Размеры ниши

4 Размеры ниши

4.1 Внутренние размеры

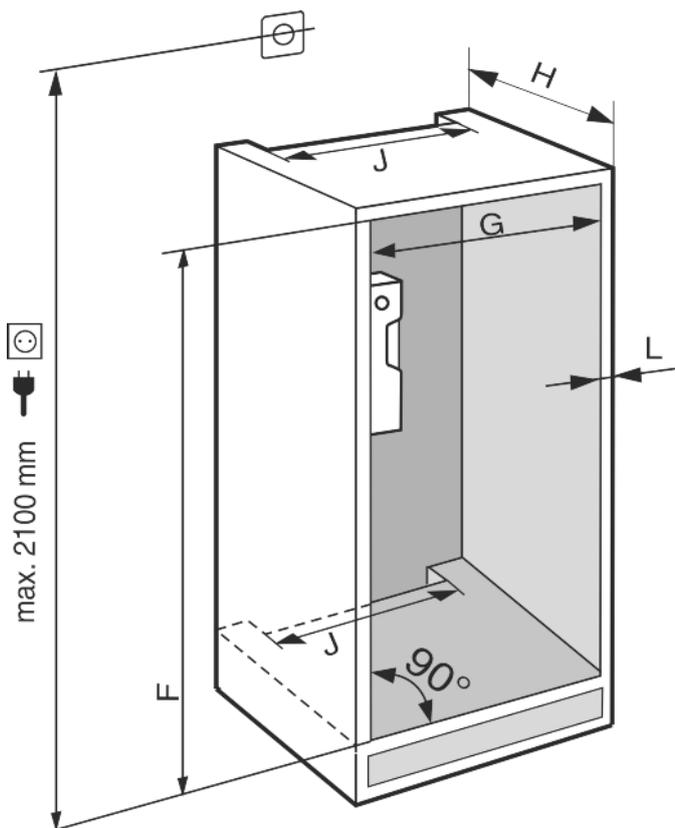


Fig. 2

	F (мм)	G (мм)	H (мм)	J (мм)	L (мм)
DRf 39...	874 — 880	560 — 570	мин. 550, рекоменд. 560	мин. 500	мак с. 19
DRe 41...	1220 — 1226				

Заявленное потребление электроэнергии определено при глубине кухонной мебели 560 мм. При глубине кухонной мебели 550 мм устройство полностью работоспособно, однако потребляет немного больше электроэнергии.

- ▶ Проверьте толщину стенки примыкающей мебели: она должна составлять не менее 16 мм.
- ▶ Устройство разрешается устанавливать только в надежно и устойчиво расположенную мебель. Фиксация мебели от опрокидывания.
- ▶ Выставьте кухонную мебель при помощи уровня и разметочного угольника и при необходимости выровняйте, используя подкладки.
- ▶ Убедитесь, что пол и боковые стенки мебели расположены под правильным углом по отношению друг к другу.

4.2 Требования к вентиляции



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения из-за заблокированных вентиляционных отверстий!

- ▶ Держите вентиляционные отверстия всегда свободными. Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха!

Указание

Если расстояние между обратной стороной устройства и стеной меньше 51 мм, энергопотребление может вырасти.

Приток и отток воздуха осуществляется через основание устройства.

В обязательном порядке соблюдайте сечения вентиляции:

- Глубина вентиляционного проема в задней стенке мебели должна быть не менее 38 мм.
- Сечение вентиляционного проема в нижней части мебели и по бокам сверху должно быть не менее 200 см².
- В основном действует следующее: чем больше площадь вентиляционного отверстия, тем меньше электроэнергии потребляет устройство при работе.

Для работы устройства необходима достаточная приточно-вытяжная вентиляция. Вентиляционные решетки, установленные на заводе, обеспечивают эффективное сечение вентиляции на устройстве 200 см². Если данные вентиляционные решетки заменены какой-либо шторкой, то последняя должна иметь такое же или большее вентиляционное сечение, что и вентиляционная решетка от изготовителя.

5 Транспортировка устройства

- ▶ Перевозите устройство в упаковке.
- ▶ Перевозите устройство в стоячем положении.
- ▶ Не транспортируйте устройство в одиночку.

6 Распаковка устройства

При повреждении устройства немедленно — до подключения — обратитесь к поставщику.

- ▶ Проверить устройство и упаковку на предмет транспортных повреждений, полученных при доставке. Незамедлительно обратитесь к поставщику, если предполагаете какие-нибудь повреждения.
- ▶ Удалите все без исключения материалы, которые могут воспрепятствовать надлежащему размещению и/или приточно-вытяжной вентиляции, с задней стороны устройства или с его боков.
- ▶ Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!

7 Установка устройства



ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

- ▶ Устройство должно транспортироваться к своему месту установки двумя людьми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность опрокидывания

- ▶ Чтобы не допустить потери устойчивости устройства, оно должно быть закреплено в соответствии с инструкциями.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и повреждения!

- ▶ Не ставьте на устройство приборы, выделяющие тепло, например, микроволновую печь, тостер и т.д.!

Для встраивания устройства в кухонную мебель воспользуйтесь, по возможности, помощью специалиста.

Не устанавливайте устройство без помощника.

7.1 После установки

- ▶ Удалите все детали, защищавшие устройство при перевозке.
- ▶ Очистите устройство (см. инструкцию по эксплуатации, «Очистка устройства»).

8 Упаковку утилизируйте надлежащим образом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

- ▶ Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичного использования:



- Гофрированный картон / картон
- Детали из вспененного полистирола
- Пленки и мешки из полиэтилена
- Обвязочные ленты из полипропилена
- сбита гвоздями деревянная рама со вставкой из полиэтилена*
- ▶ Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.

9 Объяснение используемых СИМВОЛОВ

	На этом шаге выполнения действия существует опасность травмирования! Соблюдайте указания по технике безопасности!
	Инструкция действует для нескольких моделей. Выполняйте этот шаг только в том случае, если он действительно относится к вашему устройству.
	Для выполнения монтажа учтите подробное описание в текстовой части инструкции.

	Раздел действителен либо для однодверного устройства, либо для двухдверного.
	Выберите одну из альтернатив: устройство с упором двери справа или устройство с упором двери слева.
	Монтажный шаг необходим при IceMaker и / или InfinitySpring.
	Винты только ослабьте или слегка затяните.
	Затяните винты.
	Проверьте, требуется ли последующий рабочий шаг для вашей модели.
	Проверьте правильность монтажа / посадки используемых конструктивных элементов.
	Измерьте заданную величину и при необходимости скорректируйте.
	Инструмент для монтажа: метрическая линейка
	Инструмент для монтажа: аккумуляторный шурупверт и вставка.
	Инструмент для монтажа: водяной уровень.
	Инструмент для монтажа: гаечный ключ на 7 и 10.
	Для выполнения данного рабочего шага требуются два человека.
	Рабочий шаг выполняется на отмеченном месте не устройстве.

Перевешивание двери

	Вспомогательное средство для монтажа: веревка.
	Вспомогательное средство для монтажа: угольник.
	Вспомогательное средство для монтажа: отвертка.
	Вспомогательное средство для монтажа: ножницы.
	Вспомогательное средство для монтажа: маркер, стираемый.
	Комплект принадлежностей: извлеките конструктивные элементы.
	Утилизируйте надлежащим образом более не используемые конструктивные элементы.

10 Перевешивание двери

Инструмент



Fig. 3

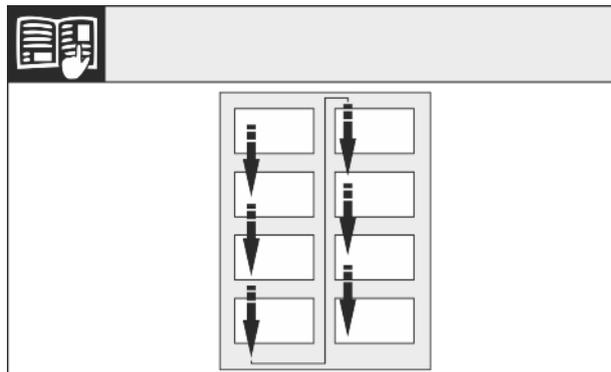


Fig. 4

- Соблюдайте направление чтения.

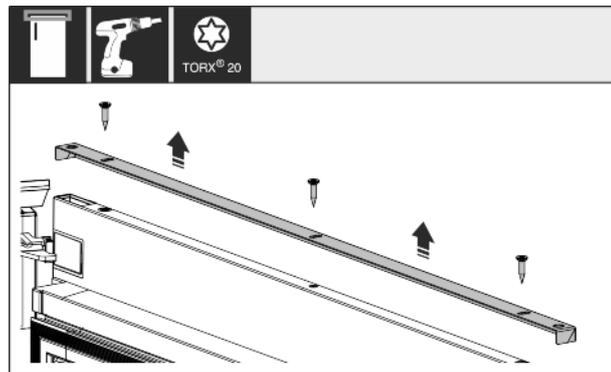


Fig. 5

- Открутите планку на верхней стороне двери устройства.

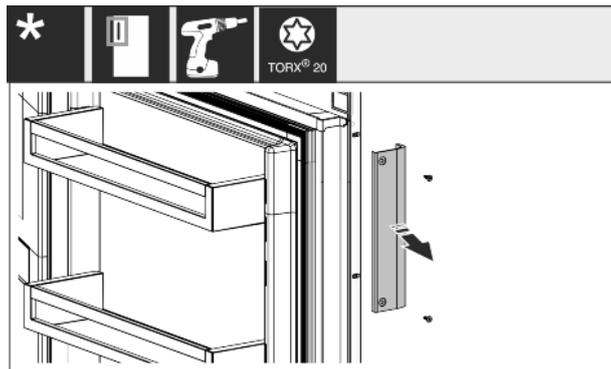


Fig. 6

- Если уже смонтирована, открутите ручку и отложите в сторону вместе с соответствующими винтами.

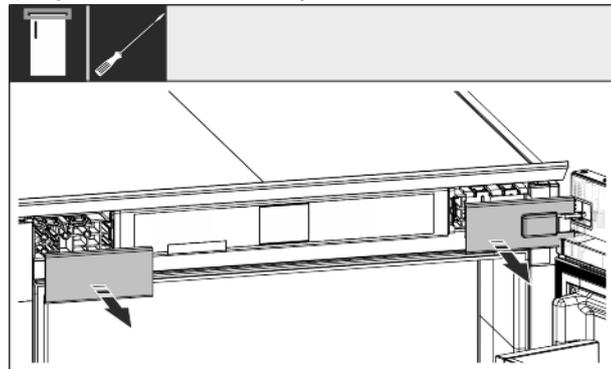


Fig. 7

- Снимите крышки.

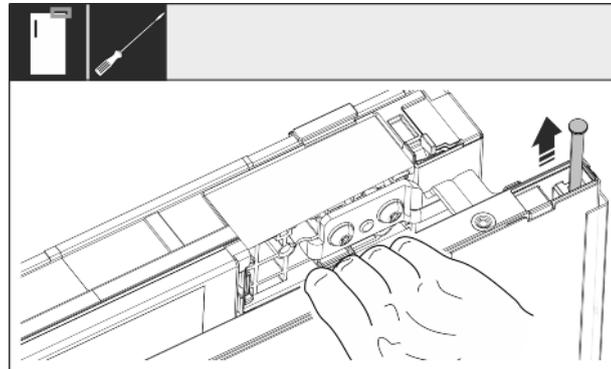


Fig. 8

- Со стороны петель извлеките опорную деталь при помощи отвертки. Зафиксируйте двери от выпадания.

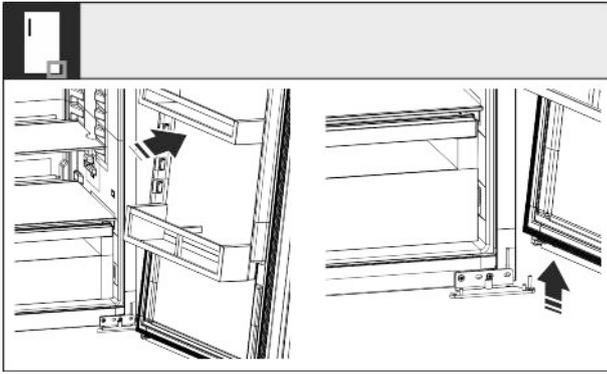


Fig. 9

- ▶ Слегка опрокиньте дверь и снимите с нижнего опорного кронштейна.

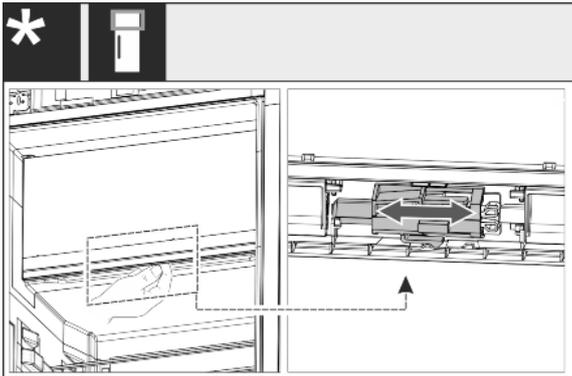


Fig. 10

- ▶ Смените упор двери камеры 4 звезды, сместив рычаг. Для этого дверь камеры 4 звезды должна быть закрыта. Сместите рычаг снизу на обратной стороне двери.

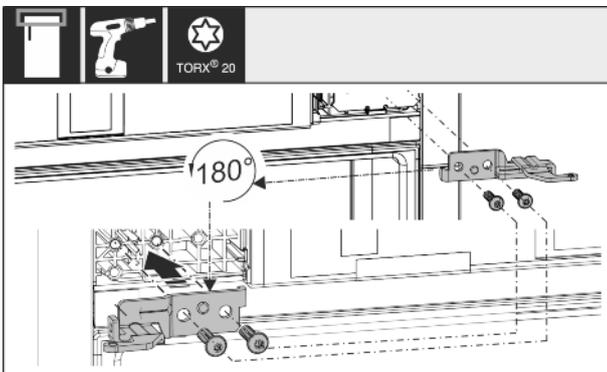


Fig. 11

- ▶ Переставьте верхний опорный кронштейн с поворотом на 180° на противоположную сторону и прикрутите.

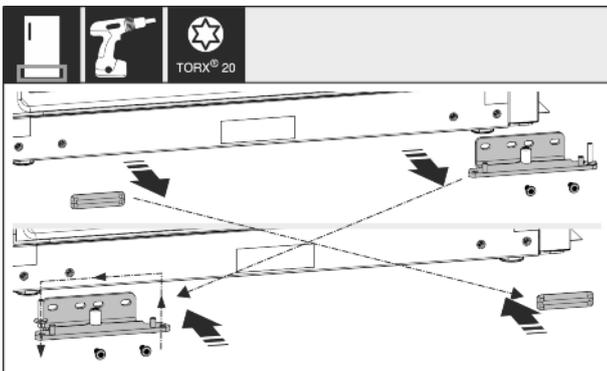


Fig. 12

- ▶ Открутите нижний опорный кронштейн и переставьте. Извлеките опорный палец из опорного кронштейна и зеркально установите его заново. Прикрутите опорный кронштейн.

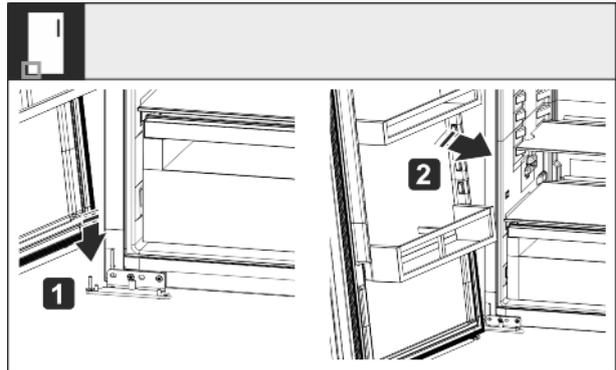


Fig. 13

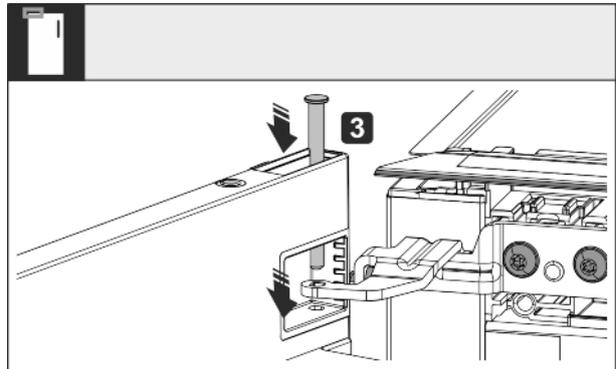


Fig. 13

- ▶ Установите дверь на противоположной стороне следующим образом: 1. Установите дверь на нижний опорный кронштейн. 2. Выровняйте дверь и надвиньте выемку на опорный кронштейн. 3. Вдвиньте опорную деталь со стороны петель в верхнюю часть двери и через опорный кронштейн.

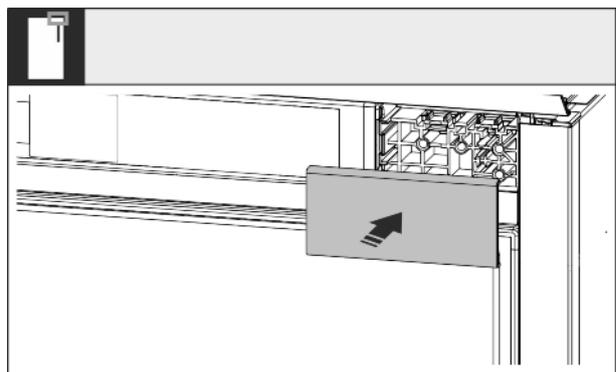


Fig. 14

- ▶ Снова крышку со стороны ручки.

Установка устройства в нишу

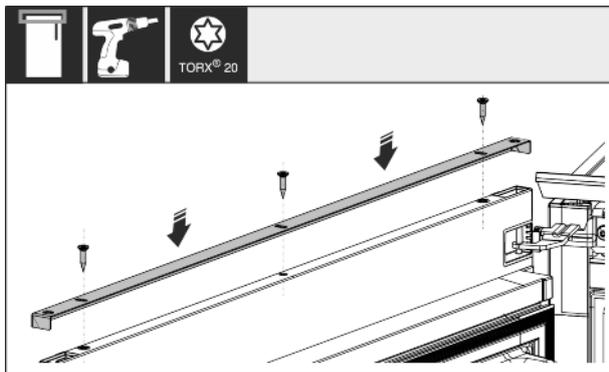


Fig. 15

► Прикрутите планку.

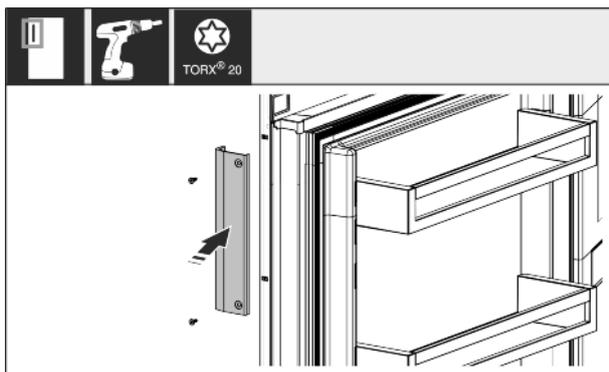


Fig. 16

► Прикрутите ручку. Закройте все винты заглушками.
 ► Проверьте резьбовые соединения.

11 Установка устройства в нишу

Инструмент и вспомогательные средства



Fig. 17

Приданные монтажные детали

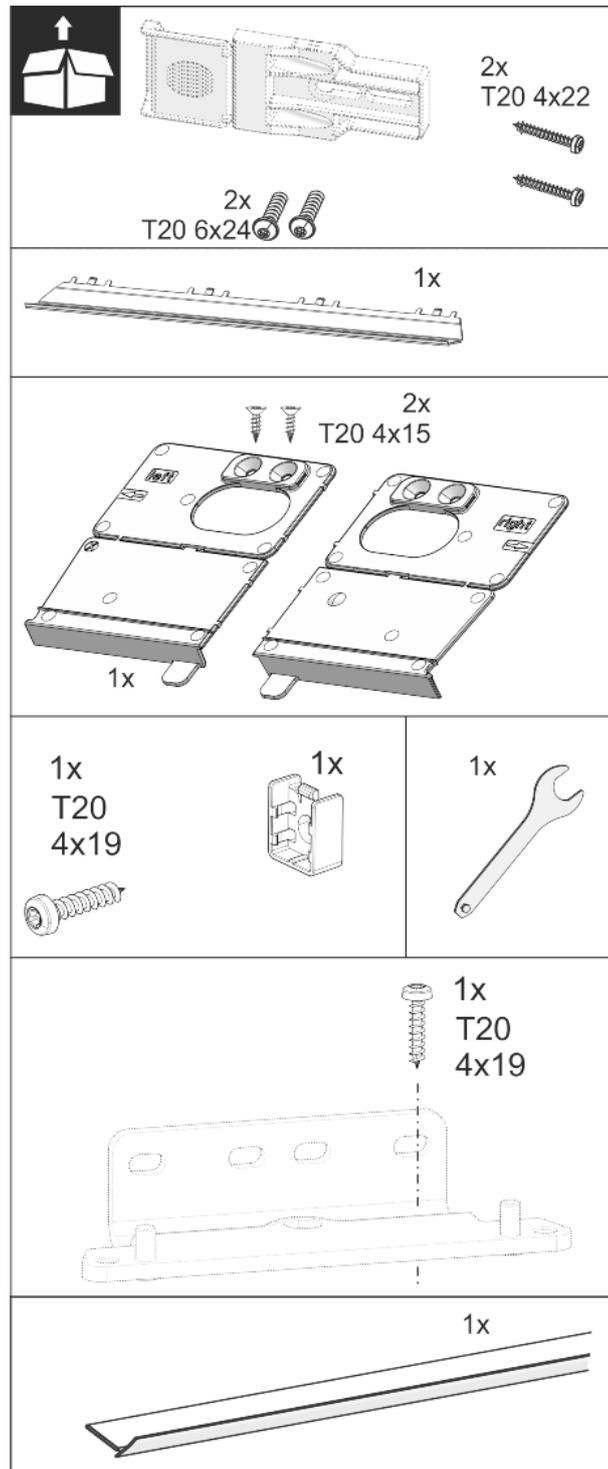


Fig. 18

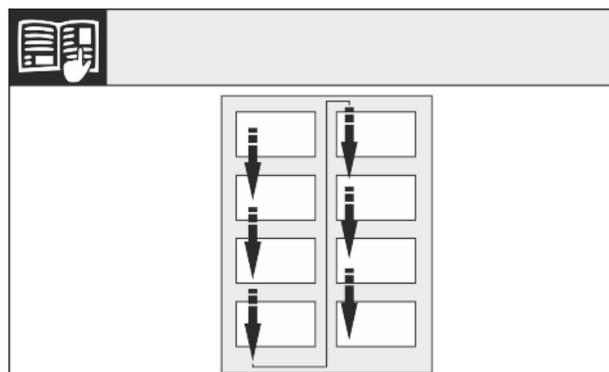


Fig. 19

Установка устройства в нишу

- ▶ Соблюдайте направление чтения.

ВНИМАНИЕ

Правильная глубина монтажа устройства.

- ▶ Применение монтажного угла обеспечивает правильную глубину монтажа устройства.

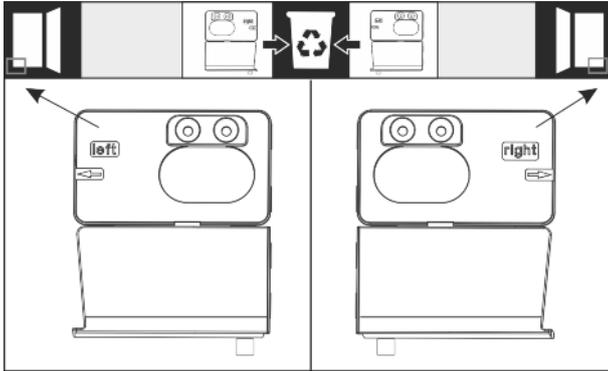


Fig. 20

- ▶ Упорный угол, в зависимости от упора двери справа или слева, прикрутить заподлицо с боковой стенкой на дне мебельной ниши. Упорный угол устанавливается всегда со стороны ручки.

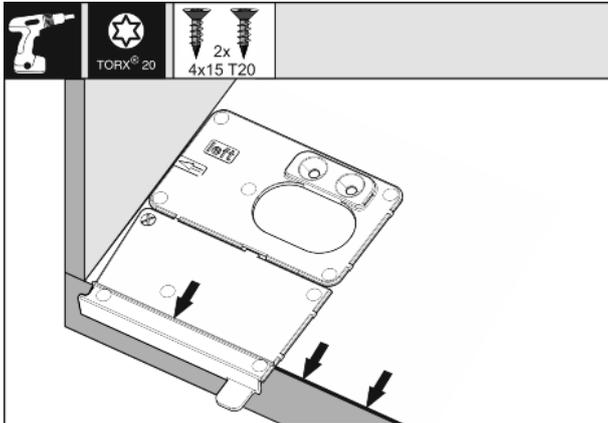


Fig. 21

- ▶ Смонтируйте монтажный угол так, чтобы маркировка находилась на одинаковой высоте с внешней кромкой мебельной ниши.

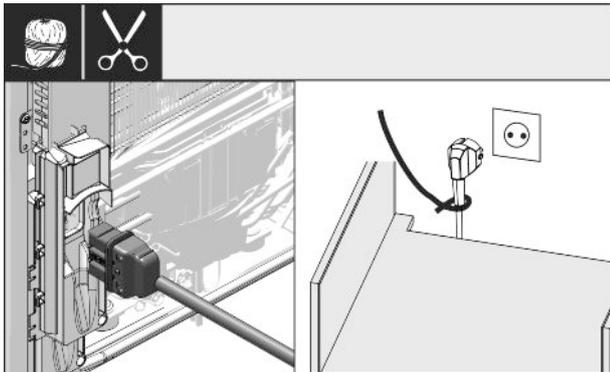


Fig. 22

- ▶ Выньте сетевой кабель из комплекта принадлежности и вставьте на обратной стороне устройства. Проложить сетевой штекер с помощью шнура к доступной розетке.

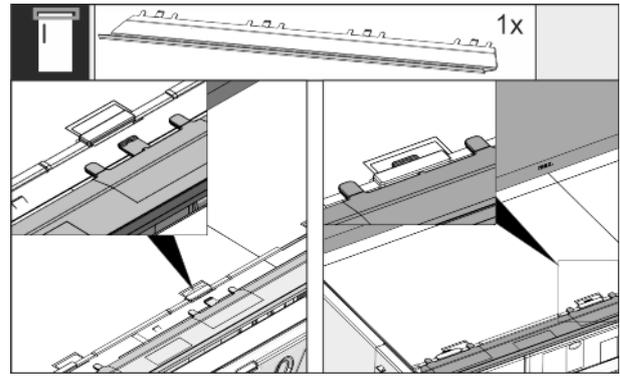


Fig. 23

- ▶ Вставьте компенсационную планку. Планку можно смещать в обе стороны.

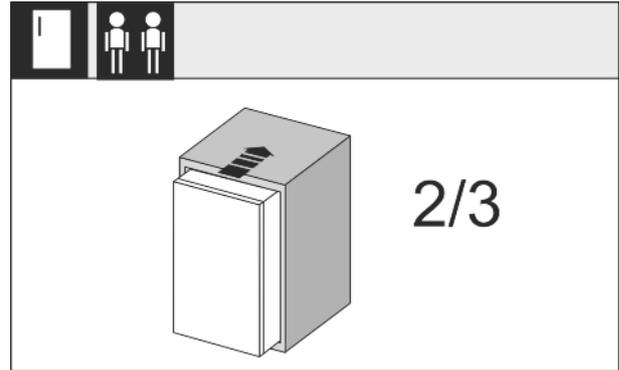


Fig. 24

- ▶ Задвиньте устройство на 2/3 в мебельную нишу.

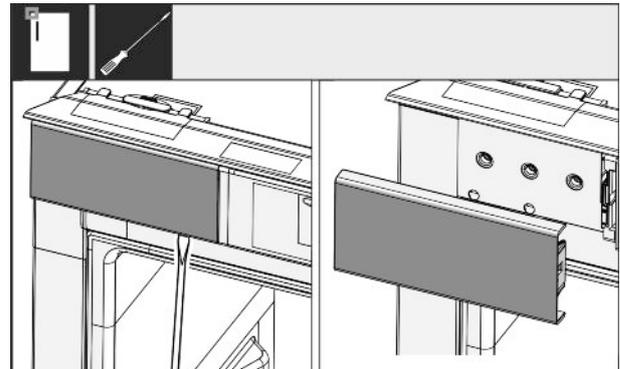


Fig. 25

- ▶ Ослабить отверткой крышку сверху слева и потом снять.
- ▶ Если уже установлено, снимите другие крышки.

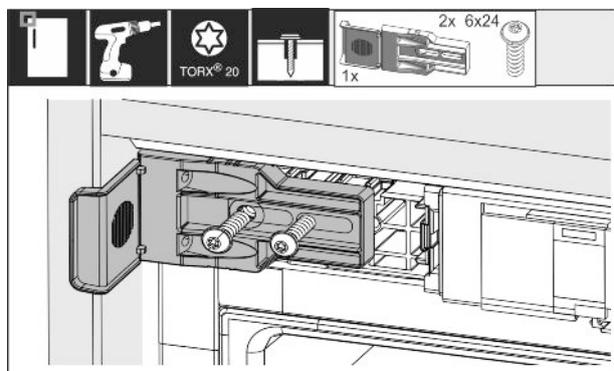


Fig. 26

- ▶ Туго прикрутите крепежный уголок. Уголок более не должен иметь возможность смещаться.

Установка устройства в нишу

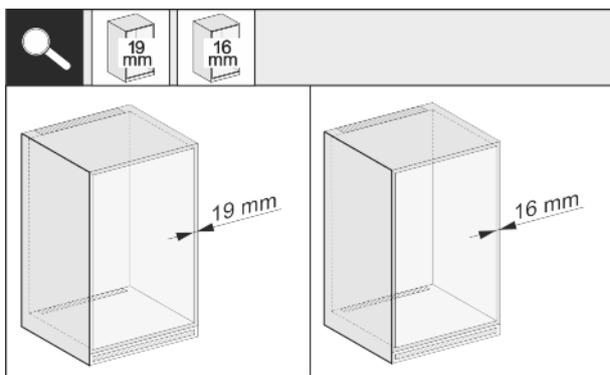


Fig. 27

- Проверьте, имеет ли боковая стенка мебели толщину 16 мм или 19 мм.

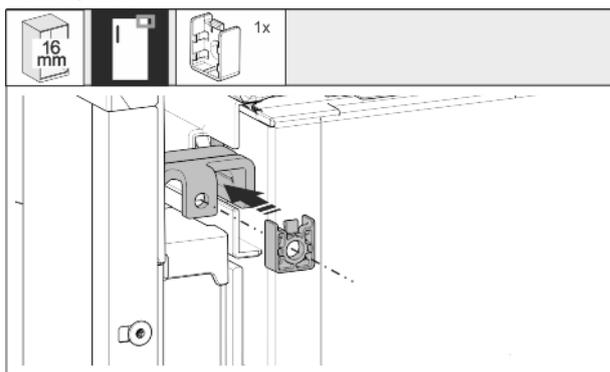


Fig. 28

- При толщине боковой стенки мебели 16 мм установите прилегающий распорный элемент на верхнюю опорную деталь.

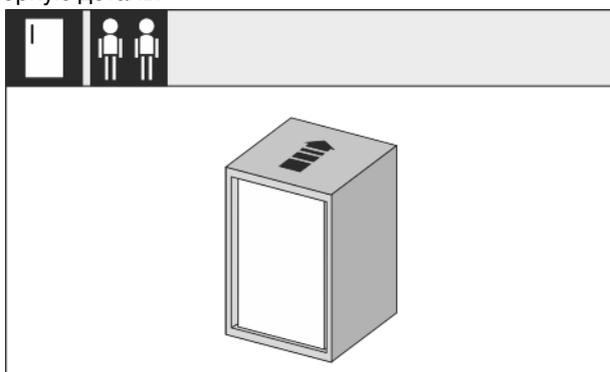


Fig. 29

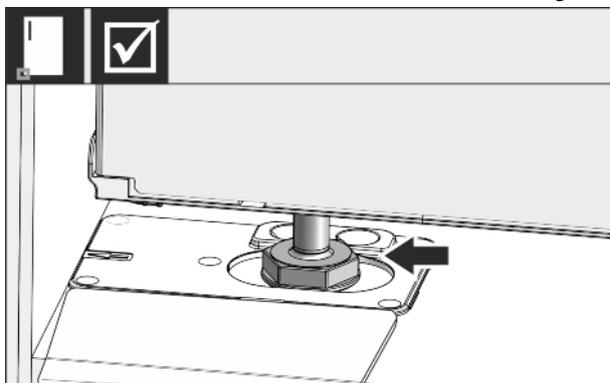


Fig. 30

- Теперь полностью вдвиньте устройство в мебельную нишу. Ножка должна сидеть в выемке упорного угла.

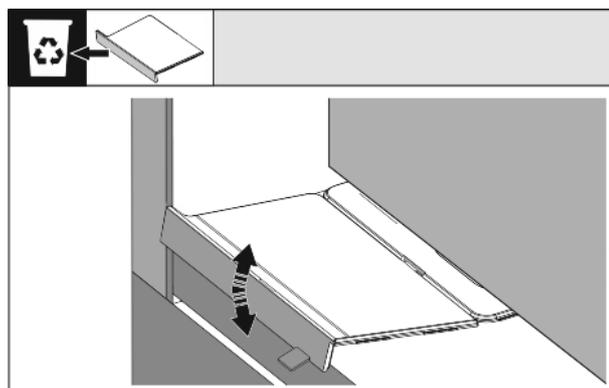


Fig. 31

- Удалите переднюю часть монтажного угла. Ослабьте упор движением и в случае необходимости оторвите с помощью цанги.

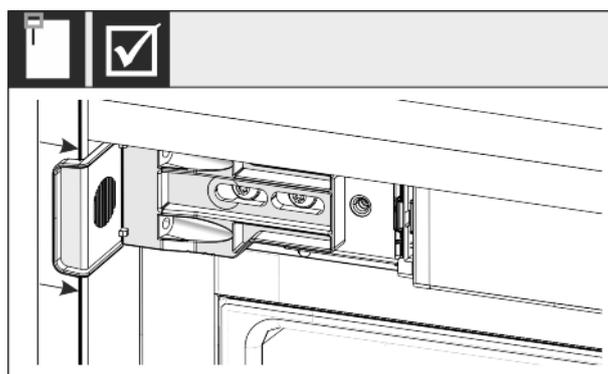


Fig. 32

- Проверьте, сидит ли устройство заподлицо в мебельной нише. Крепежный угол должен прилегать к боковой стенке мебельной ниши.

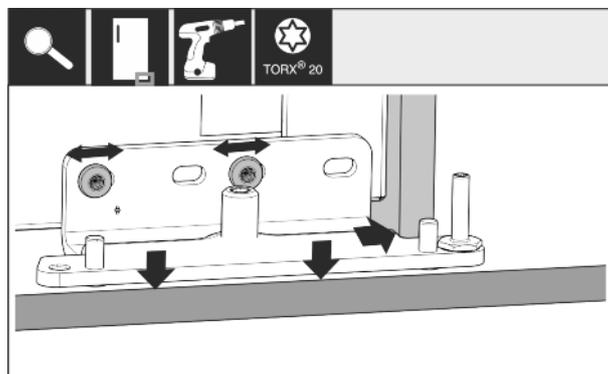


Fig. 33

- Проверьте, прилегает ли нижний опорный кронштейн заподлицо. Опорный кронштейн можно смещать посредством продольных отверстий.

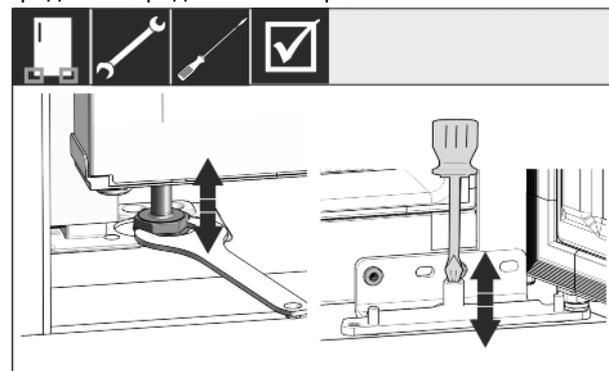


Fig. 34

- ▶ При необходимости отрегулируйте устройство с помощью опорной ножки, а также юстировки в опорном кронштейне.

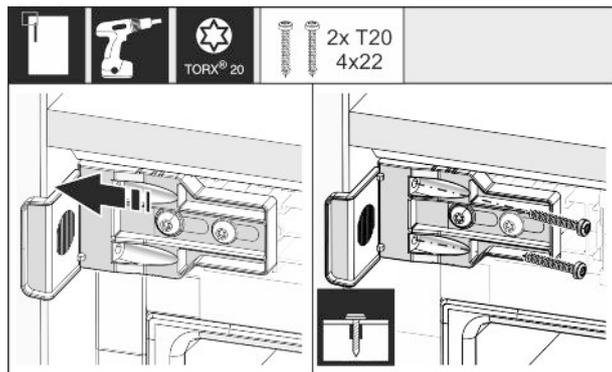


Fig. 35

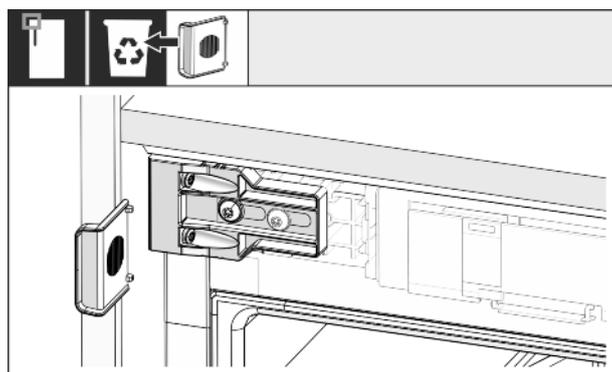


Fig. 35

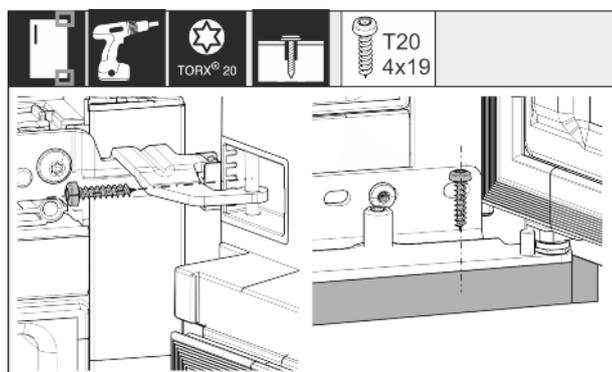


Fig. 35

- ▶ Туго прикрутите устройство к мебельной нише.

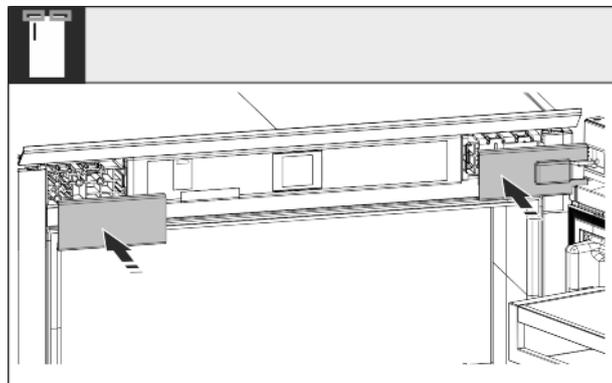


Fig. 36

- ▶ Установите крышки и проверьте все резьбовые соединения.

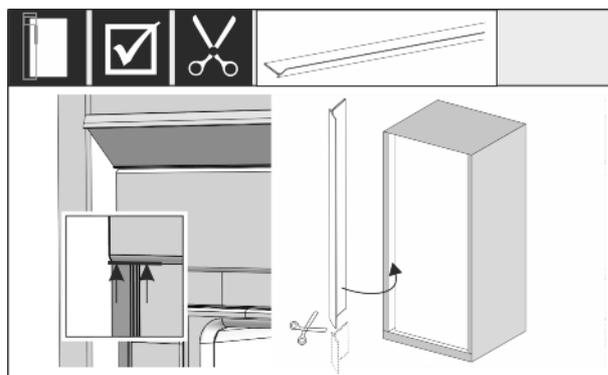


Fig. 37

- ▶ Возьмите кедер из комплекта принадлежностей и установите на боковую стенку устройства. Кедер магнитный, и его не требуется приклеивать.

12 Монтаж декоративной панели

При помощи декоративной рамки и декоративной панели устройства можно подогнать по цвету к фасаду кухонной мебели или выделить их.

Высота ниши	Размеры декоративной панели (мм)			Максимальный вес декоративной панели (кг)
	Высота	Ширина	Толщина, макс.	
874 — 880	860	585	4	5
1220 — 1226	1206	585	4	7

Декоративные рамки заказываются в сервисной службе как аксессуары и доступны в следующих цветах:

коричневый: 9911350 белый: 9911348 металлик: 9911346

- ▶ Более толстые декоративные панели Fig. 38 (2) согласно рисунку срезают уступом на толщину максимум 4 мм.

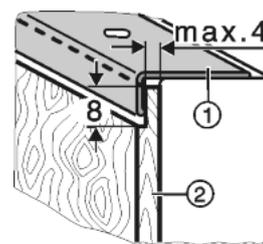


Fig. 38

Монтаж декоративной панели с компенсационными планками

- ▶ Открутите декоративную рамку Fig. 39 (1) сверху.
- ▶ На всех остальных декоративных рамках Fig. 39 (3, 4) винты нужно только ослабить и сдвинуть декоративные рамки вперед.
- ▶ Вдвиньте декоративную панель Fig. 39 (2).
- ▶ Сдвиньте декоративную рамку Fig. 39 (3, 4) назад и прикрутите.
- ▶ Заново прикрутите декоративную рамку Fig. 39 (1) сверху.
- ▶ Прикрутите ручку Fig. 39 (5).
- ▶ На всех головках винтов защелкните накладку Fig. 39 (6).

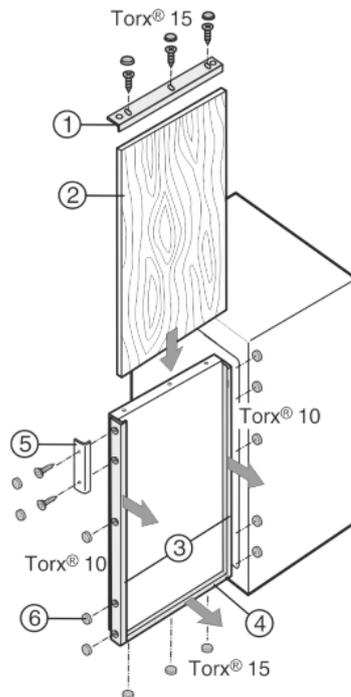


Fig. 39

13 Монтаж декоративной панели с компенсационными планками

Если имеется декоративная панель, но ее высота слишком мала, то ее можно подогнать, используя компенсационные планки Fig. 40 (7) различной высоты.

Можно использовать одну (только вверху или только внизу) или две компенсационные планки (вверху и внизу). Компенсационные планки заказываются в сервисной службе как аксессуары.

Компенсационная высота [мм] h	коричневый	белый	металлик
16	9733032	9733035	9733050
41	9733033	9733036	9733051
60	9733034	9733037	9733052

- ▶ Открутите декоративную рамку Fig. 40 (1, 4) сверху и снизу.
- ▶ На всех остальных декоративных рамках Fig. 40 (3) винты нужно только ослабить и сдвинуть декоративные рамки вперед.
- ▶ Вдвиньте декоративную панель Fig. 40 (2).
- ▶ Наденьте компенсационные планки Fig. 40 (7) снизу или сверху.
- ▶ Поверх наденьте декоративную рамку Fig. 40 (1, 4) и прикрутите.
- ▶ Сдвиньте декоративную рамку Fig. 40 (3) назад и прикрутите.
- ▶ Прикрутите ручку Fig. 40 (5).
- ▶ На всех головках винтов защелкните накладку Fig. 40 (6).

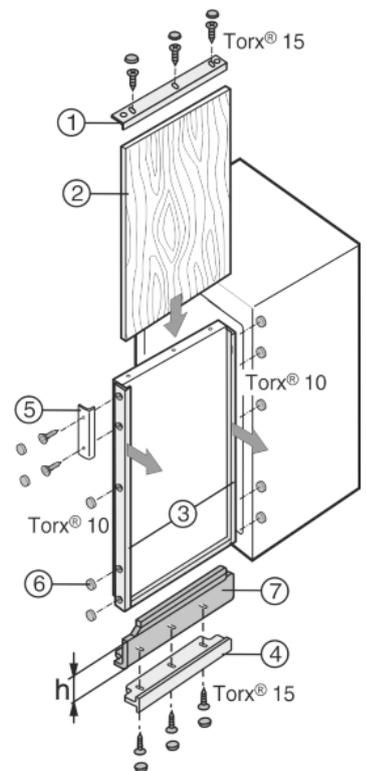


Fig. 40

14 Подключение устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение!
Опасность пожара.

- ▶ Не использовать удлинители кабеля.
- ▶ Не использовать электрические разветвители.

ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение!
Повреждение электроники.

- ▶ Не использовать автономный преобразователь.
- ▶ Не использовать энергосберегающие разъемы.

Указание

Используйте исключительно поставляемые в комплекте присоединительные электрические кабели.

- ▶ Более длинный присоединительный электрический кабель можно заказать в сервисной службе.

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Вид тока и напряжение на месте установки соответствуют данным на заводской табличке.
- Розетка надлежащим образом заземлена и снабжена электрическим предохранителем.
- Ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А.
- Розетка находится в легко доступном месте.
- Розетка находится вне зоны задней стенки устройства в данной зоне. (a, b, c)
- ▶ Проверьте электрическое подключение.
- ▶ Штекер устройства (G) подсоедините с задней стороны устройства. Следите за правильной фиксацией.
- ▶ Сетевая вилка подключена к сети подачи напряжения.
- ▷ На экране появляется логотип Liebherr.
- ▷ Индикатор меняется на готовности к работе.



home.liebherr.com/fridge-manuals

RU Холодильные и морозильные устройства с декоративными панелями

Дата выдачи: 20201214

Индекс артикульных номеров: 7088228-00